



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achiziții Publice și Investiții

CONTRACT DE LUCRARI

Nr. 14344 data 19.11.2024

1. Părțile contractului

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare, a Hotărârii nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordul-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, s-a încheiat prezentul contract de lucrări, între :

1.1. ADMINISTRATIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI, cu sediul în București, Sos. București – Ploiești, Nr. 8B, Sector 1, Telefon: 021/224.67.89, Fax: 021/224.58.62, Cod fiscal: 14008314, Cont:

[redacted] deschis la Trezoreria Statului – Sector 1, reprezentată de către [redacted]
[redacted] Director General, în calitate de Achizitor, pe de o parte,

și

1.2. SC SALVIMIR EXIM SRL, cu sediul în București, Sector 3, Str. Tomis, Nr. 5 [redacted] email:
[redacted] Nr. de ordine în Reg.Com: J40/3450/1999, CUI: 11678042, Cont:

[redacted] deschis la Trezoreria Statului-Sector 3, reprezentată prin Domnul [redacted]
[redacted] Administrator, în calitate de Executant, pe de altă parte

2. Definiții

2.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

contract - prezentul contract și toate anexele sale;

achizitor și executant- părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;

prețul contractului - prețul plătit de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;

forța majoră - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

[redacted]
[redacted]
[redacted]



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achizitiei Publice si Investitii

zi - zi calendaristică;

an - 365 de zile.

3. Interpretare

3.1. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

4. Obiectul și prețul contractului

4.1. Executantul se obligă să execute **Lucrari de reparatii sobe**, in conformitate cu Caietul de sarcini nr. 13229/24.10.2024, oferta inregistrata la A.L.P.A.B. sub nr.13814/08.11.2024, respectiv Cod unic achizitie SEAP-DA36967048/19.11.2024, documente ale prezentului contract.

4.2. Lucrarile se vor executa in locatiile: Parcul Carol I, Parcul Circul de Stat, Parc Herastrau nou (Regele Mihai I), Parcul Tineretului, Parcul Unirii, SIEUMT Ghencea, SUT Toboc.

4.3. Prețul stabilit pentru îndeplinirea contractului, plătitibil executantului de către achizitor, este de **38.550,00 lei/fara TVA**, pret ce include costul materialelor puse in opera si manopera, servicii transport si evacuare moloz. Societatea nu este platitoare de TVA .

4.4. Plata lucrarilor se face de către Achizitor, cu OP, în contul de trezorerie al Executantului, in termen de 30 de zile de la data primirii facturii fiscale, insotita de devizul de lucrari real executate si procesul verbal de receptie la terminarea lucrarilor. Factura fiscala se va emite in conformitate cu prevederile Legii nr. 139/2022.

4.5. Pretul contractului nu poate fi ajustat prin suplimentarea de cantitati de lucrari decat cu acordul scris al autoritatii contractante. Lucrarile suplimentare executate fara acordul in scris al autoritatii contractante nu vor fi receptionate, respectiv decontate.

5. Durata contractului

5.1. Prezentul contract intra in vigoare de la data semnarii acestuia de catre anbele parti si se finalizeaza la data de 31.12.2024.

6. Obligațiile principale ale executantului

6.1. Executantul se obligă să execute lucrarile in conformitate cu cerintele Caietului de sarcini nr. 13229/24.10.2024, obligatiile asumate in oferta inregistrata la ALPAB sub nr. 13814/08.11.2024 si ale prezentului contract.



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achizitiei Publice si Investitii

6.2. Executantul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricărui daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea solicitării Achizitorului.

6.3. Executantul se obligă pe toată perioada de valabilitate a contractului să asigure resursele umane și materiale necesare executării acestuia.

6.4. Personalul executantului se obligă să respecte reglementările și regulamentele interioare ale achizitorului, pe toată durata prezentei sale în locațiile unde sunt instalate echipamentele care fac obiectul prezentului contract.

7. Obligațiile principale ale achizitorului

7.1. Achizitorul se obligă să plătească prețul lucrărilor real executate către executant în termenul convenit la art.4.4.

7.2. Achizitorul se obligă să asigure accesul executantului în locațiile unde sunt instalate echipamentele care fac obiectul lucrărilor prezentului contract.

7.3. Achizitorul se obligă să recepționeze lucrările în termen de 5 zile lucrătoare de la data comunicării de către executant a convocării comisiei de recepție. Recepția se consideră finalizată prin semnarea de către reprezentanții desemnați ai ambelor părți a procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor, cu mențiunea acceptat.

8. Perioada de garanție acordată lucrărilor

8.1. Perioada de garanție acordată lucrărilor este de 12 luni de la data recepției la terminarea lucrărilor.

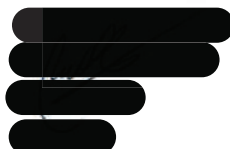
8.3. (1) În perioada de garanție, executantul are obligația la solicitarea/notificarea achizitorului, de a executa toate lucrările de remediere a viciilor și altor defecte a căror cauză este nerespectarea utilizării de materiale sau a unei manopere neconforme cu prevederile caietului de sarcini.

(2) Prestatorul are obligația de a executa toate activitățile prevăzute la alin.(1), pe cheltuielile proprii, în cazul în care ele sunt necesare datorită:

- i) utilizării de materiale, de instalații sau a unei manopere neconforme cu prevederile contractului; sau
- ii) neglijenței sau nefinalizării de către executant a oricăreia dintre obligațiile explicite sau implicite care îi revin în baza contractului.

(3) În cazul în care defecțiunile nu se datorează executantului, lucrările fiind executate de către acesta conform prevederilor caietului de sarcini, costul remedierilor va fi evaluat și plătit ca servicii suplimentare.

8.4. În cazul în care executantul nu execută lucrările, achizitorul este îndreptățit să angajeze și să plătească alte persoane care să le execute. Cheltuielile aferente acestor lucrări vor fi recuperate de către achizitor de la executant sau reținute din sumele convenite acestuia .





CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achiziții Publice și Investiții

9. Garanția de bună execuție a contractului

9.1. Contractantul se obligă să constituie garanția de bună execuție în cuantum de 5% din prețul contractului fără TVA, adică 1.927,50 lei, în termen de 5 zile lucrătoare de la semnarea contractului de ambele părți.

9.2. Garanția de bună execuție trebuie să fie irevocabilă, necondiționată și se constituie prin:

- a) virament bancar în contul autorității contractant [redacted] deschis la Trezoreria Statului Sector 1, C.U.I 14008314;
- b) instrumente de garantare emise în condițiile legii astfel:
 - (i) scrisori de garanție emise de instituții de credit bancare din România sau din alt stat;
 - (ii) scrisori de garanție emise de instituții financiare nebankare din România sau din alt stat pentru achizițiile de produse sau servicii a căror valoare estimată este mai mică sau egală cu 7.000.000 lei fără TVA;
 - (iii) asigurări de garanții emise:
 - fie de societăți de asigurare care dețin autorizații de funcționare emise în România sau într-un alt stat membru al Uniunii Europene și/sau care sunt înscrise în registrele publicate pe site-ul Autorității de Supraveghere Financiară, după caz;
 - fie de societăți de asigurare din state terțe prin sucursale autorizate în România de către Autoritatea de Supraveghere Financiară;
- c) depunerea la casierie a unor sume în numerar dacă valoarea este mai mică de 5.000 lei;
- d) rețineri succesive din sumele datorate pentru facturi parțiale, în cazul garanției de bună execuție;
- e) combinarea a două sau mai multe dintre modalitățile de constituire prevăzute la lit. a)-c), în cazul garanției de bună execuție.

9.3. Autoritatea contractantă va elibera/restitui garanția de bună execuție conform Art. 154² alin. (5) din Legea 98/2016, după cum urmează:

- a) 70% din valoarea garanției, în termen de 14 zile de la data încheierii procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor, dacă nu a ridicat până la acea dată pretenții asupra ei, iar riscul pentru vicii ascunse este minim;
- b) restul de 30% din valoarea garanției, la expirarea perioadei de garanție a lucrărilor executate, pe baza procesului-verbal de recepție finală.

9.4. Autoritatea/entitatea Contractantă are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție în condițiile prevăzute la art. 41 din HG nr. 395/2016. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, achizitorul are obligația de a notifica acest lucru contractantului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

9.5. În cazul în care pe parcursul executării contractului de achiziție publică se suplimentează valoarea acestuia, contractantul are obligația de a completa garanția de bună execuție în corelație cu noua valoare a contractului de achiziție publică, conform prevederilor Art.39 alin(5) din HG 395/2016.





**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achizitii Publice si Investitii

10. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

10.1. În cazul în care, din vina sa exclusivă, executantul întârzie să-și îndeplinească obligațiile asumate prin prezentul contract, acesta are obligația de a plăti ca penalități o sumă echivalentă cu 0,01 % din valoarea lucrarilor neexecutate, pentru fiecare zi de întârziere, pâna la îndeplinirea obligatiilor.

10.2. În cazul în care achizitorul, din vina sa exclusiva, nu își onorează obligațiile în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală 0,01% din plata neefectuată.

11. Încetarea si rezilierea contractului

11.1. Prezentul contract încetează, în condițiile legii, în următoarele cazuri:

- a. prin acordul ambelor părți;
- b. la data stabilită prin prezentul contract;
- c. în cazul neexecutării obligațiilor așa cum au fost prevăzute în prezentul contract;
- d. în cazul apariției unui caz fortuit sau de forță majoră care fac imposibilă aducerea la îndeplinire a prezentului contract;
- e. în cazul falimentului/desființării uneia sau ambelor părți.

11.2. Părțile sunt îndreptățite să procedeze la rezilierea contractului în următoarele situații:

- a. neexecutarea de către una dintre acestea a obligațiilor contractuale;
- b. dacă în termen de 5 de zile calendaristice de la data notificării intenției de amendare a contractului părțile nu ajung la o înțelegere comună în legătură cu modificarea și/sau cu completarea acestuia.

11.3. Partea care invocă o cauză de încetare a prevederilor prezentului contract o va notifica celeilalte părți, cu cel puțin 5 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.

11.4. Rezilierea și încetarea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

11.5. Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța în mod unilateral contractul de lucrari în cel mult 5 zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și care conduc la modificarea clauzelor contractuale, astfel încât îndeplinirea contractului respectiv ar fi contrară interesului public sau datorită rectificării bugetare prin care s-au redus fondurile bănești alocate de Consiliul General al Municipiului București.

12. Forța majoră

12.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.





**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achizitii Publice si Investitii

12.2.Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

12.3.Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

12.4.Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

12.5.Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 5 zile de la încetare.

12.6.Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 5 zile, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

13. Soluționarea litigiilor

13.1 Achizitorul și Executantul au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea ori încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă de reprezentanții lor.

13.2.În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, părțile se vor adresa instanțelor judecătorești competente.

14. Limba care guvernează contractul

14.1.Limba care guvernează contractul este limba română.

15. Comunicări

15.1(1)Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2)Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

15.2.Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

16. Legea aplicabilă contractului

16.1.Contractul va fi interpretat conform legilor din România.





**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achizitii Publice si Investitii

17. Clauze de confidentialitate si protectia datelor cu caracter personal

17.1. Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplică oricărui operator de date sau împuternicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii. Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv dar fără a se limita la: capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale;

- informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia;
- îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

17.2. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării. Orice prelucrare suplimentară sau în alt scop, incompatibil cu scopul inițial, va face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea, perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

17.3. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:

- vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrare a datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;
- vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor
- se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au Drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare;
- se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că este posibil să verifice și să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor;
- se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contract încheiat între Părți;



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achiziții Publice și Investiții

- se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală se vor asigura că datele colectate în scopuri diferite pot fi prelucrate separat.

18. Documentele contractului

- Caietul de sarcini nr. 13229/24.10.2024;
- Oferta înregistrată la A.L.P.A.B. sub nr.13814/08.11.2024;
- cod unic achiziție SEAP- DA36967048/19.11.2024;

Părțile au înțeles să încheie prezentul contract în două exemplare, a câte 8 pagini, câte unul pentru fiecare parte.

**Achizitor,
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI
ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

**Executant,
SALVIMIR EXIM SRL**

Director General,

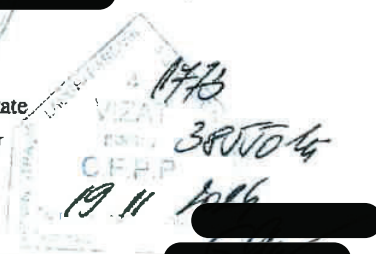
[Redacted signature]



Viză C.F.P.P.,

Sef. Birou Contabilitate

[Redacted signature]



Administrator,

[Redacted signature]



[Redacted signature]

Avizat pentru legalitate,

Birou Juridic, Evidența Patrimoniului

[Redacted signature]

Serviciul Achiziții Publice și Investiții,

[Redacted signature]